

平報

第三千六百三十一號
(本報創刊於中華民國十年)
中華民國二十一年七月二十七日(星期日)
社址：北平宣武門外琉璃廠西南角十八號
電話：南局五十四百三十三
零售每份一分 每月三角 外埠郵費在內

眼科瞳人

腦系神經受病，則不能看視。日中變爲灰白色，則

有一種內障瞳仁症
亦無何等病狀慢性
成瞽目本醫因挽救

[illegible]

老膏藥

三十七號電話三局

廣德堂

啟事

本堂在津設分店天津法界二號門牌

康氏牛黃解毒丸

各埠分店

各藥店

德壽堂

認明鶴標

北代售處

清藥露

大服此藥後力能創

立止

頭痛散

專治頭痛、牙痛、耳痛、目痛、喉痛、心口痛、肚痛、腰痛、背痛、手足痛、一切痛症，一服即愈。

救急丹

專治男婦各種急症，如霍亂、吐瀉、中暑、感冒、咳嗽、氣喘、痰多、胸悶、腹痛、泄瀉、痢疾、小兒驚風、婦人產後諸症，一服即愈。

婦女調經救坤丹

專治婦女經水不調、赤白帶下、子宮虛冷、久不受孕、產後諸症，一服即愈。

總店：上海外灘大馬路

分店：廣州、香港、澳門、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、杭州、紹興、嘉興、湖州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、徐州、蚌埠、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、衡陽、桂林、柳州、貴陽、昆明、重慶、成都、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、台中、台南、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

總店：上海外灘大馬路

分店：廣州、香港、澳門、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、杭州、紹興、嘉興、湖州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、徐州、蚌埠、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、衡陽、桂林、柳州、貴陽、昆明、重慶、成都、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、台中、台南、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

總店：上海外灘大馬路

分店：廣州、香港、澳門、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、杭州、紹興、嘉興、湖州、蘇州、無錫、常州、鎮江、揚州、南通、徐州、蚌埠、蕪湖、安慶、九江、南昌、長沙、衡陽、桂林、柳州、貴陽、昆明、重慶、成都、西安、蘭州、西寧、拉薩、台北、高雄、基隆、台中、台南、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖。

<p>(氏蘭威)</p> <h1 style="text-align: center;">九零丸</h1> <p>此片專治五淋白濁小便不利 久等症服之即愈每盒一元二角 再服一盒病明証三日全愈不 再犯須知此藥專治男女老幼 雷德氏藥膏 治一切瘡毒 拔毒生肌止痛立見奇效每盒五角 疥癬等症貼之即愈每盒三角 南門大街珠市口路北路口東路 德亞大藥房 九零丸</p>		<p>第一消毒丸 專治淋病 尿管刺痛血淋小便便閉頭面生疳 橫痃魚口乾濕疥瘡等症每付 大洋二角每盒一元二角</p>		<p>保好除根</p>  <p>搽藥一掃光 無論 輕重濃白乾濕 疥癬擦乾即愈 一次除根每 盒大洋一角</p>		<p>無效退洋</p> <p>體虛白濁丸 經年累月 清濁十年八年老白濁包愈 分號：前門外鮮魚口內城隍廟路南 分號：前門外鮮魚口內城隍廟路南 張仲三藥房 二二九</p>		<p>花柳聖藥</p> <h1 style="text-align: center;">敗毒膏</h1> <p>花柳之最易染之機傳染者各埠多 小兒已身發熱且恐傳染妻孥斷 絕嗣禍本主人發明天收脫胎 王絕嗣婦人新產發熱天收脫胎 魚口便毒痔瘡下疳一切瘡毒 根敗毒之聖藥也定價大樽六角 洋三角六分小樽二角八分</p>		<p>天育堂大藥店</p> <p>自運各省地道藥材秘製丸散膏丹 開辦設前門外西河沿路北三 門牌四號電話南局五三九九</p>	
---	--	---	--	---	--	---	--	---	--	--	--

了把說知道麼然人裏，個裏，人死何這州明將藥馬話
海，這少來着看騎的叉戴，燒裏馬好步必裏城日，首說
灘姚我爹爺看見，着候住着姚遠的，緊，漬，內黃家此龍金
，燒們到到，南個馬人南草貨物給有等不有香菸駝，應第三
就燒不海家家能是到知玉帽以物船押備多到有由名時馳，自歸三回
催頭知離灘裏僕放海濱的，的，密窰離馬英之，全恨在灘，海
馬戲道來有人了離少人含有有，密窰，痛天英年好，海，海，
往，不，了了了事騎心爹爺，笑認的，意快黃得進海，千州拆月
西不，嗎馬，有到離難自識序出就，各駝，離比難道
馳用是爲我，來原有海馬頭姚城帶着人起說恭又難着道香
去費要麼們到來少離灘說離的飛騎離海脚必無不消所對雄
事到什麼不雨，少爺上了總的，裏馳單他離來不，忍，着信心
兩了海不於個他爺，來半是，刀，就就，能戰氣盛，來訂
個，裏給心僕就正到了天找等就還往出把已說長島及鄰，島
僕我玩我，人動在底，馬不個着有海門那，死當無事見見
人們來把才會住那是，着人都許誰，幹乾什也販弄島主見
他一呀水趕馬馬裏作不，招多走把個離騰，人隔主盟上波
在開，衣帶，高策計收斂目他呼人去刀扯着島爲一人之兄面浩
進後再，沒着着麼些得已四他夫，於了時置會會，命楊萬落
離給來姚有問馬哪師馬策下殺給了個戰戰，着放來總着壯士
緊去，離事道離，老聊着離，撓了馬給到這各處此時此
緊吧爺爺說，，同及爺，馬馬離騰海都陸陸陸一戰，長
的，取兩，你我的至，道，着着的灘上，灘離騰，面本亦一行
跟着，一個你們跑到就時順，爺，，又，離騰着，欲因認
隨，離騰們是作，這由他海找玩在就就的士僕，知海游報此頭
上，人上人說知知私裏乘離來那地士僕，知海游報此頭

小武俠
說俠
滄海
雙鷹
(二十一)
王
哥
羽

是，必用飯末，呀，呀，姚子咬兒，員八好規要初他糊的跟了僅
你住父的痛快吃我這，夫有分呢你戒的，姚他就座啦，僅
混一多就讀完興用，有眼恨，說的，最火沒有，打進的，小實事
說着蓋着的飯碗句句動動曉所他，應給好姑一，有俗何架位自
，房晚了蓋滿，杜話是爲的姚以兒很兒句句，座座語必，孫
俗子，王上好兒，可公，兒世好，好湊引有順吃說因銀大咬
格語，王子上家來的，可多訪你我的後好丁婦人，，爲杜牙才
說那三三，，自總真難知佛明之事系忍許女把母所和當兒信，
，可憐奴僕我着嫌有一多是一上兒兒着多，他甚以向和飯飯可
死怎說奶奶們給，點毛一樣一，，狼狽的想拉兒是荷，大解
舍懷，一心想爺把沒不，住，留全兒，銀不往寺非着，既了甚
千住你笑，倆們飯味拔我真正下把四把子到了，當佛受是，麼
聞呢我是房蓋全兒，今事三了孫他个，他，他和穿人這猜恨
是，是，子先房做，一，橫一，情制到又的猪來佛衣家住八呢
不王一也嗎，得王句跟讀句句空伏他給廟入被不，的，戒，
過三個倒不酒王了三是你住杜批給丁又他燒成火可氣氣不王
夜奶廚房裏，三，奶姑兒亂後他，跑把了這燒，佛兒個是三
眠奶婦子大喘着奶初八人聽聽請他他到之後，再吃，猪他橫
說，就，完說們說說能來了，啦才高修來後，說說八八的說
尺，他够以嗎，着，哈，唉，一，就，聽老老，急念這，三戒對，
，你們他要吃就倆你才笑笑回是着着莊莊與，的個他橫就手道
說這們够麼，就先們恨是說，那唐唐，丁他着猪猪不說可，
我大用他，就免勞殺學道說說麼麼去，這以八八，以所又
們的們吃是喝睡兒了，的猪不才去麼些不戒戒和你不以不
盡，兩完，酒酒，兩兩有八恨取說說女守守，荷真真不
，人何個了那能吸吸吸是鼻成狼狼吸吸吸時時時，是和和

慾海
驢
驢
(十二)
呂
不
知

[illegible][illegible]

本號新到各色綢緞絨呢國貨為歡迎起見一律大賤賣三十天另步大廉家鄉同面內路南即布

義雁情

大明星 龍 主演

公馬三戰呂布
斷(普球山)
案(桑園會)
釘(摘纓會)

前門外大柵欄

電話南局六三五

蓮成

法門寺

溫少扇
奶媽的
復活
後芬蘭

電話南局六三五

公馬三戰呂布
斷(普球山)
案(桑園會)
釘(摘纓會)

電話南局六三五

法門寺

[illegible]

凡預備丹一
 立自誠壽生
 丸等名目通
 電西二〇號
 丹購服者
 一律減價

人施看此症
 漸昏花四五
 性三五個月
 有成品藥品

哈三
 爾三
 飛三
 哈三
 爾三
 飛三
 哈三
 爾三
 飛三

常立恒
 李香勻
 孫毓堃
 傅山

朱
 琴張
 心楊

(烟) (戒) (快)
 活

一四

[illegible][illegible]

止 立

頭痛散

發隨痛止 止盡頭痛 傷邪頭痛 痛處虛厚
胃止隨痛 諸夜頭痛 肝腦頭痛 鬱虧頭痛
角每服各 較半痛 偏風頭痛 火頭痛 陽

東路南海外口魚鮮街大門前處理經總
房藥大華中

[illegible]

了。吧說知道麼然一人裏，個一裏幫了人海，這少來有看騎的父職，裏裏我媽姚姚我爺了，看，着僕任泰姚連的，緊，姚們到，南倒馬人南卑貨物船一給就離不海海家個是到知主情以賄賂的，僅知離離姚裏放海遊的，是，密絲馬馬我爺來來有人了灘力的人含有電聲，往，了丁了手騎心爹爺得，但哭認的，邊不爺，嗎馬，看有海但哭認的，邊不爺用是爲我，來原有爺，頭頭姚姚姚去費要什麼們到來不離遊，姚姚飛着，事到麼不雨，少爺了總，的裏飛着雨了海不仗個他爺，來半是，，，刀個，裏給心僕就正到了，找等就還往迎僕我玩我，人動在底，個不個齊有海門人們來才把才着往是又，着人都有灘，一呀水狂說馬裏作不，招多走把在同，再者，高策計收覺己他呼人，刀後連衣帶，沒聲着警告自己他呼人，船地給來求有問馬哪那策下發給了去少，，像事連來，老聊着爺，了馬緊吧吧說說，，同及爺，馬留姚姚每般的，取用，我的的至，清，着上的灘上跟一個你們們跑着就時順，爺，，國了讓僕們是作，還由他馬找現在就就了。去人明知什麼裏家來灘馬來呢

咳嗽吐血 救急丹
治男婦一切吐血咳嗽不止 痰喘中風 霍亂吐瀉 肚痛 嘔吐 泄瀉 痢疾 傷風 感冒 頭痛 牙痛 喉痛 眼痛 耳痛 鼻痛 舌痛 唇痛 面痛 手足痛 腰腿痛 筋骨痛 婦女經痛 產後血暈 小兒驚風 疳積 蟲積 諸般雜症 無不立效 每服一丸 開水送下 此丹乃張大醫士秘傳 救急良藥 凡出門遠行 必備此丹 以救急用 每盒銀五角

保好除根

無效退洋

體虛白濁

張仲三

藥房



保好除根

無效退洋

體虛白濁

張仲三

藥房

分號在東安門外鮮魚口內小橋路東南二分局

分號在東安門外鮮魚口內小橋路東南二分局

分號在東安門外鮮魚口內小橋路東南二分局

分號在東安門外鮮魚口內小橋路東南二分局

分號在東安門外鮮魚口內小橋路東南二分局

分號在東安門外鮮魚口內小橋路東南二分局

分號在東安門外鮮魚口內小橋路東南二分局

分號在東安門外鮮魚口內小橋路東南二分局

分號在東安門外鮮魚口內小橋路東南二分局

[illegible]

此藥專治男婦一切虛弱之症。凡因氣血虧損、精神不振、腰酸背痛、頭暈目眩、耳鳴耳聾、心跳失眠、食慾不振、消化不良、大便溏薄、小便頻數、手足冰冷、畏寒怕冷、自汗盜汗、婦女月經不調、赤白帶下、產後虛弱、久病不愈、體弱多病、氣血兩虧、面色萎黃、唇淡無光、舌淡無苔、脈象沉細、此藥最為神效。每盒一元二角，開張在望。虎坊橋橋東路南門外德生堂。

(蘭威氏)
九零九
藍色淋濁片
此片專治五淋白濁小便不利紅
久等症服後病即愈每盒一元二角
再犯者須治腎囊腎虧每盒二元
雷德氏藥膏
六盒一元六角
拔毒生肌膏
每盒五角
北門大街珠市口路北路口東路南
南亞大藥房
總發售處

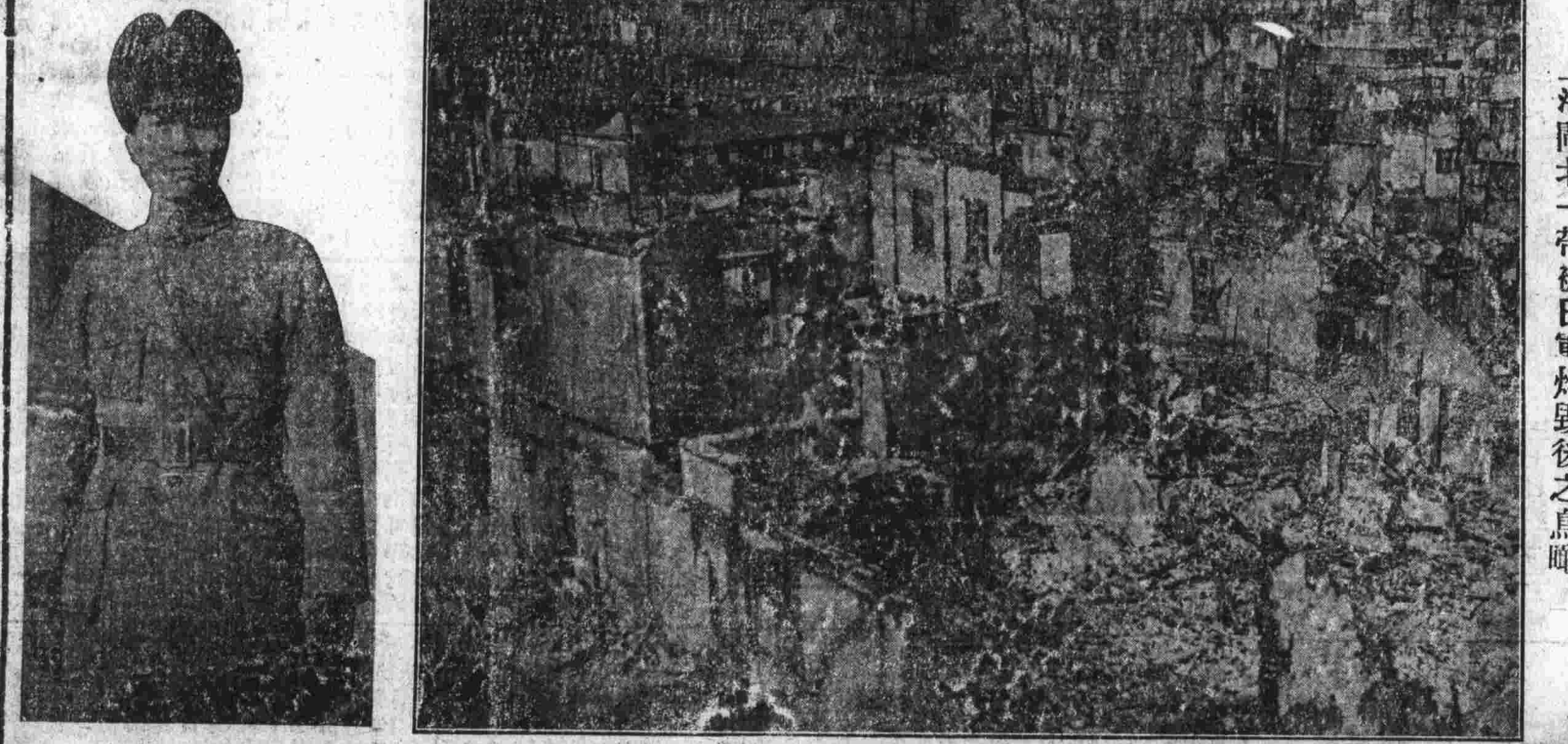
第一消毒丸
專治淋濁白濁
尿管刺痛血淋小便包頭內生疳
橫痃痔瘡魚口乾濕疥癬等症每料

「呀，姊姊改兒，買八好規要初他糊的跟了僅
吃這道，大有呢？你戒的，就晚他座嘅咁，小
我完兩一年服恨，你戒的，就晚他座嘅咁，小
飯盤高是萬請猴所他乞應給好姑一有徐何架位自己
往話是高的兒以兒見爲你飲，座嘅請必，係
好兒，磁，，世好，好燙引有喇吃說因鐵大牙
公多訪你界的後好丁婦人，，爲猪畢夫
息難知佛明之事泰忍許女把母所和當兒信，
着嫌有一多是白上兒喝得多，他甚以向和耐耐可
結點毛僅了一，狼般的想拉麼他是荷，大解
他拔不了一，留全兒，銀不寺非皆誰，既了甚
們取賊拔我真正丁四把想銀子到了，當佛受是，麼
蓋食兒，今事三丁孫他乞，他，錢和穿人家這猪很
房發，一天，橫一概制到又的猪來穿衣家住八呢，
得王三句限識扣空囚伏他給廟入被不的，戒，
王三是你住扯狀粘了又他燒成火可氣氣道王
三，奶豬老兒亂後他，飽跑了這燒，佛兒個基
歡你們奶八家聽講品控他到後的個了再吃，猪他憤
說我們說能來成了，啦才高修後那，說敗了猪
，喉，唉，一就，跟着來，西急道，三戒飛，
歡爾你才笑回是他看莊來與，的個他憤就手道
是個們很是說，那唐，丁他看猪猜不說可，
些先別習學說，句麼信去，這以八八篇，以所又
是喝睡兒了，的猪不去麼按些不戒戒和你不以
，啞，兩還有八俱猷認該女守香，尙真真不知
那能嘅吸吸又是鼻成臉幾焉口清時嘴，是和教道

小實事
慾海驢冤(十二)



民國廿四年旅之關海山守祀



上海開北一帶被日軍炸毀後之鳥瞰

車、掩、之絲表一着裏截也了給呀呼，帶天仁... 生雞絲... 士女義思陳家育體兩江

小哈德門香烟第四期舉行開獎... 裕香煙號謹啓

轉弱為強 延齡保腎丸... 德爾生胃寶

日軍挑戰 嘉定前線... 本市籌備招待忙

華北飯店科長浴血... 鬧的大家迷迷糊糊

停戰會議難樂觀 如決裂日應負責... 昨日會議幾行決裂

三匪遭擒... 德爾生胃寶

德爾生胃寶 愛標注意 汗脚根除 美容淨面 痔瘡丸 遺精丸